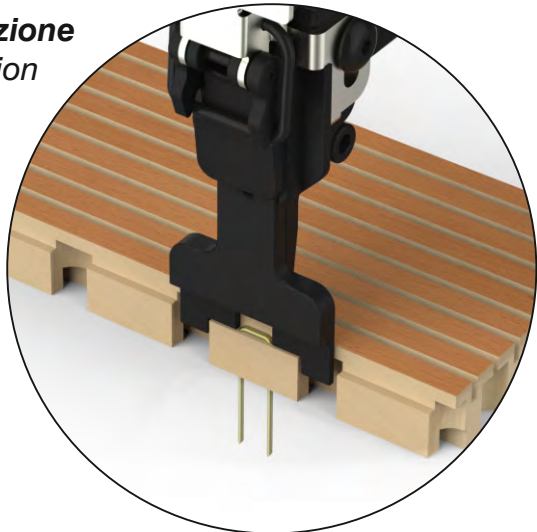
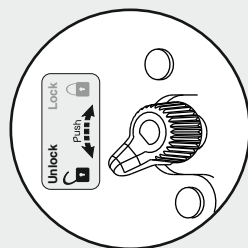


Caratteristiche - Features

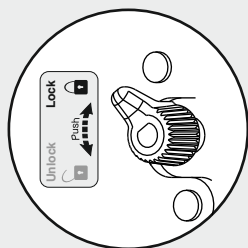
Applicazione Application



Blocco funzionamento Locking selector

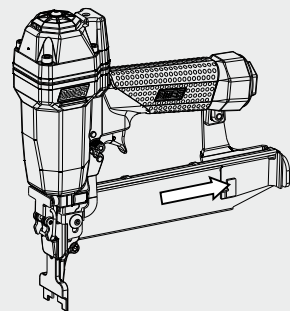


Pronta a sparare
Ready to fire

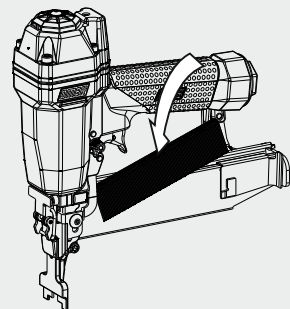


Bloccata
Locked

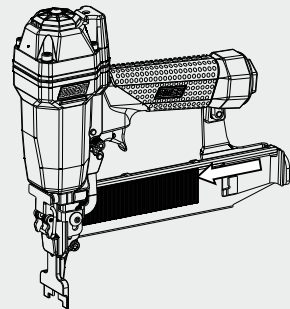
Caricamento - Loading



**1- Arretrare lo spingipunto
fino al finecorsa**
Pull the pusher backwards

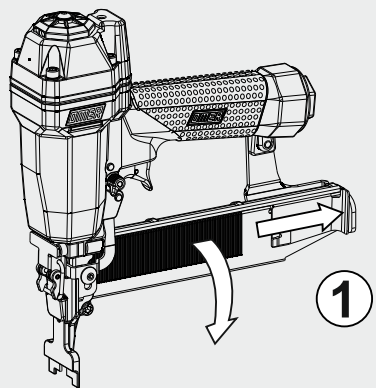


2- Inserire i punti
Load tool with fastners

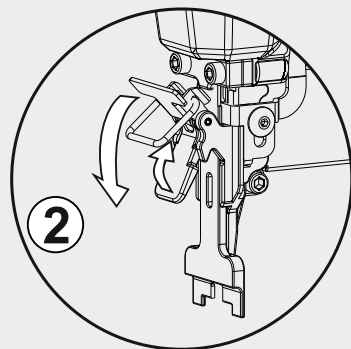


3- Rilasciare lo spingipunto
Release the pusher

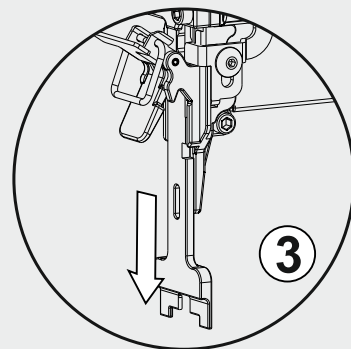
Disinceppamento - Jam clearing



**1- Arretrare lo spingipunto fino al finecorsa
e rimuovere i punti**
Pull the pusher backwards and remove fastener



2- Sganciare il grilletto testina e il guida testina
Open the noseplate lock

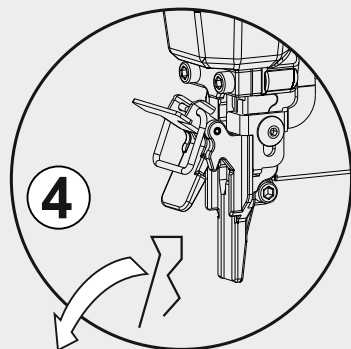


3- Sfilare la testina
Remove noseplate

4- Rimuovere la graffa inceppata
Remove the jammed staple

**5- Rimontare la testina e il grilletto ed eseguire
il caricamento**
Reassemble noseplate and lock, then load tool
with staple

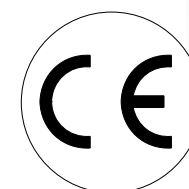
⚠ Scollegare l'aria prima di procedere
Disconnect air supply before proceeding



Manuale d'uso, manutenzione e parti di ricambio
Use, maintenance and spare parts manual
Gebrauchsanweisung, Instandhaltungsrichtlinien und Ersatzteile
Manuel d'utilisation, entretien et pièces de rechange
Manual de uso, mantenimiento y repuestos
Εγχειρίδιο χρήσης, συντήρησης και ανταλλακτικών
Manual de utilização, manutenção e partes sobresselentes
Handleiding voor gebruik, onderhoud en reservedelslste
Brugsanvisning, vedligeholdelse og reservedelslste

Parte 2
Part 2
Teil 2
Partie 2
Part 2
2º Μερὸς
Parte 2
Deel 2
Del 2

1427240-F2_9238-F2_2 140114 IV



cod. 1427240-F2



92.38-F2

Dati tecnici	Données techniques	Dados tècnics
Technical data	Datos tècnics	Technische gegevens
Technische daten	Τεχνικά χαρακτηριστικά	Teknische data

Misure impiegabili mm Usable lenghts mm Gebrauchliche Längen mm	Mesures utilisable mm Medidas que se pueden emplear mm Διαστάσεις σε μμ	Medidas que se podem utilizar mm Te gebruiken engtes in mm Brugbare laengder i mm	15 ÷ 40
Capacità caricatore n° punti Magazine capacity No. of fasteners Magazinkapazität Nägel	Capacité chargeur n° de points Capacidad cargador n° puntos Δυνατοτητα γεμιστερα, σπινδετερς	Capacidade carregador n° pontos Capaciteit magazijn in aantal spijkers Kapacitet af magasin antal klemme	115
Pressione d'esercizio Working pressure Betriebsdruck	Pression de fonctionnement Presión de trabajo Πίεση λειτουργίας ατμ.	Pressao de trabalho Werkdruk Arbejds tryk bar	5 ÷ 7,5 bar 70 ÷ 105 psi
Consumo aria litri/colpo Air consumption litres/shot Luftverbrauch Liter/Schlag	Consommation air litre/coup Consumo aire-litros/golpe Καταναλοση αερα λ/ξτπημα	Consumo ar litro/golpe Luchtverbruik liter/schot Luftforbrug liter/skud	0,54
Peso kg Weight kg Gewicht kg	Poids kg Peso kg Βαρος κγ	Peso kg Gewicht in kg Vaegt kg	1,35
Dimensioni (AxBxH) mm Dimensions mm Größe mm	Dimension mm Dimensiones mm Δυνατοτητα γεμιστερα, σπινδετερς	Dimencoes mm Afmetingen in mm Dimensioner mm	246x58x258

EN 12549 :1999	ISO 11201 :1995		
Pressione sonora in pos. operatore Sound pressure at the workstation Lärmintensität am Arbeitsplatz	Pression acoustique près de l'opérateur Presión sonora en posición encargado Ακουστική πίεση στη θέση χειριστου	Intensidade sonora perto do operador Geluidssterkte op de werkplek Lydstyrke på operatorposten	$L_{pA,1s}$ (Rif. 20μPa) 83,1 dB(A)

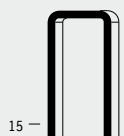
EN 12549 :1999	ISO 3744 :1994		
Potenza sonora emessa Emitted sound power Ausgestrahlte Lärmintensität	Puissance acoustique émise Potencia sonora emitida Ακουστική ισχυ	Potência sonora emitida Uitgestraalde geluidssterkte Udsendt lydstrykke	$L_{WA,1s}$ (Rif. 1pW) 92,9 dB(A)

EN 28662 :1992	ISO 5349 :1986	ISO 8662 -11	
Valore medio ponderato di vibrazione sull'impugnatura Weighted mean value of vibration on the grip Mitteler Vibrationswert, am Griff Gemessen	Valeur moyenne pondérée de vibration mesurée sur la poignée Valor medio ponderado de vibracion medida en la empunadura Μεσοσ ορος μετρησησ κραδασμων στη χειρολαβη	Valor medio ponderado de vibracao medida no punho Gewogen gemiddelde vibratiewaarde Middelvaerdi af vibrationer pa handtaget	6,4 m/s²

Tipo di punto
Type of fastener
Befestigungselement
Type d'agrafe
Tipo de punto
Τυπος καρφιου
Tipo de ponto
Type nietjes
Tilspændingstype

92

1,00x1,25



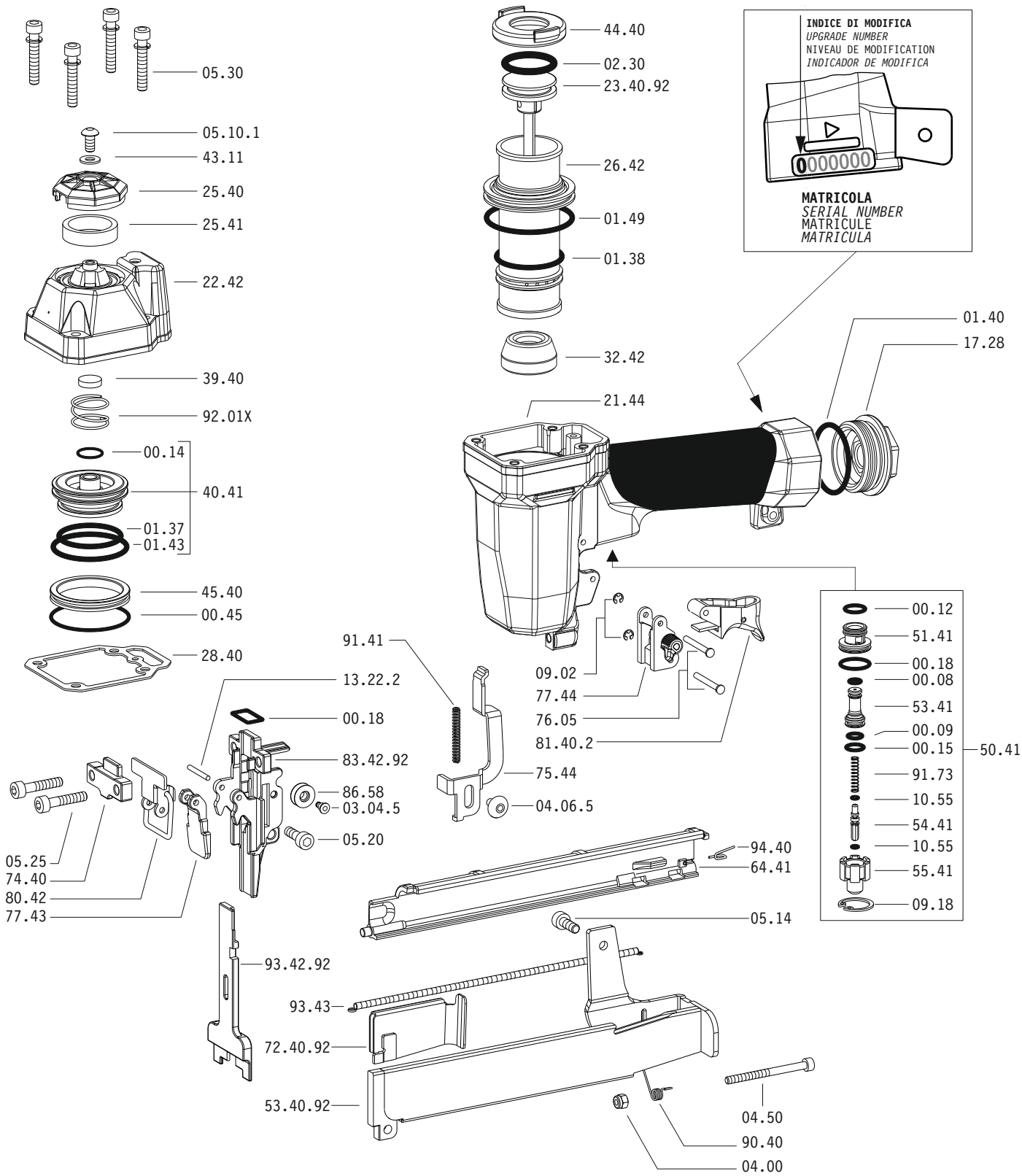
15 — — 5/8"

40 — — 1-9/16"

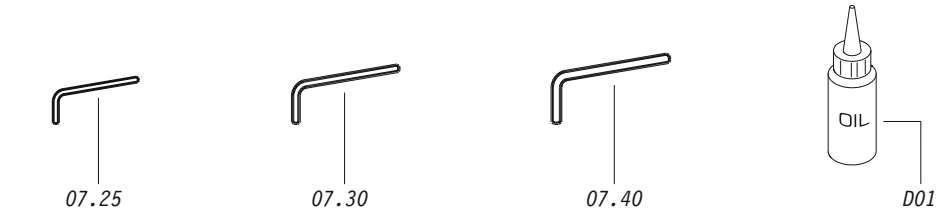
6,5

Crown: .330" (5/16")
Gauge: 18

Parti di ricambio - Spare parts - Ersatzteile - Pièces de rechange - Piezas de repuesto
Ανταλλακτικά - Partes sobresselentes - Tabel te raadplegen - Reservedele



Dotazioni - Equipment - Ausrüstung - Équipements - Equipamiento - Παρεχόμενα
Equipamento - Uitrusting - Udstyr



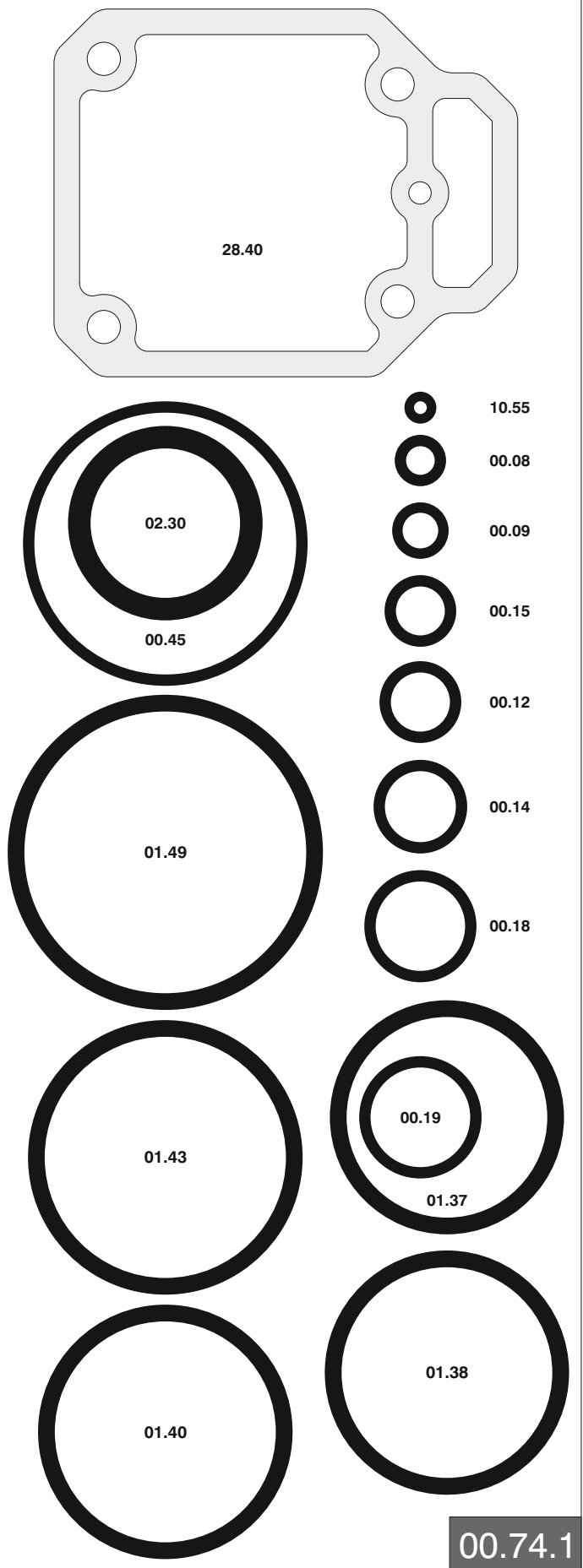
92.38-F2

cod. 1427240-F2

Parti di ricambio - Spare parts - Ersatzteile - Pièces de rechange - Piezas de repuesto
Ανταλλακτικά - Partes sobresselentes - Tabel te raadplegen - Reservedele

Cod.	Descrizione	Description
00.08	O-Ring	O-Ring
00.09	O-Ring	O-Ring
00.12	O-Ring	O-Ring
00.14	O-Ring	O-Ring
00.15	O-Ring	O-Ring
00.18	O-Ring	O-Ring
00.45	O-Ring	O-Ring
01.37	O-Ring	O-Ring
01.38	O-Ring	O-Ring
01.40	O-Ring	O-Ring
01.43	O-Ring	O-Ring
01.49	O-Ring	O-Ring
02.30	O-Ring	O-Ring
03.04.5	Vite	Screw
04.00	Dado	Nut
04.06.5	Vite	Screw
04.50	Vite	Screw
05.10.1	Vite	Screw
05.14	Vite	Screw
05.20	Vite	Screw
05.25	Vite	Screw
05.30	Vite	Screw
07.25	Chiave esagonale	Hex. bar wrench
07.30	Chiave esagonale	Hex. bar wrench
07.40	Chiave esagonale	Hex. bar wrench
09.02	Anello elastico	Elastic ring
09.18	Anello elastico	Elastic ring
10.55	O-Ring	O-Ring
13.22.2	Spina	Pin
17.28	Tappo	Inlet cap
21.44	Corpo	Body
22.42	Testa	Head
25.40	Deflettore	Exhaust deflector
25.41	Silenziatore	Silencer
26.42	Cilindro	Cylinder
28.40	Guarnizione testa	Head gasket
32.42	Ammortizzatore	Bumper
39.40	Guarnizione scarico	Exhaust seal
40.41	Valvola completa	Valve ass'y
43.11	Rondella	Washer
44.40	Guarnizione	Gasket
45.40	Anello valvola	Ring
50.41	Pulsante completo	Trigger valve ass'y
51.41	Boccola pulsante	Trigger valve housing
53.41	Pistone servovalvola	Valve piston
54.41	Pulsante	Trigger valve
55.41	Raccordo pulsante	Bush
64.41	Carter	Hold down
74.40	Staffa testina	Nose guide
75.44	Sicura	Safety
76.05	Perno	Pin
77.43	Guida testina	Safety nose plate
77.44	Guida sicura	Safety guide
80.42	Grilletto testina	Nose plate lock
81.40.2	Grilletto comando	Trigger
86.58	Carrucola	Pulley
90.40	Molla	Spring
91.41	Molla	Spring
91.73	Molla	Spring
92.01X	Molla	Spring
93.43	Molla	Spring
94.40	Molla	Spring
23.40.92	Battente	Driver
53.40.92	Caricatore	Magazine
72.40.92	Spingipunto	Pusher
83.42.92	Controtestina	Nose
93.42.92	Testina	Nose plate
D01	Bocchetta olio	Oiler

Guarnizioni - O-Rings - Dichtungen - Joints - Kit O-Rings - Ασπασμακίτα - Kit O-Rings - O-ringen - Pakninger



1427240-F2_9238-F2_2 140114 IV

92.38-F2

cod. 1427240-F2

Indice di modifica
Upgrade number

2

2320600